

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 41 (1979)
Heft: 15

Rubrik: Nouvelles de l'ASETA ; Communications

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Nouvelles de l'ASETA

53ème Assemblée des délégués

(22.9.1979, à Gamprin FL)

Nominations complémentaires

3 nouveaux présidents de section sont nommés membres du **Comité central**, soit:

R. Cattori, 6593 Cadenazzo TI

Ch. Bonvin, 1964 Conthey VS

Ch. Blattmann, 6315 Oberägeri ZG

Nos sincères félicitations.

Membres d'honneur

Le titre de Membre d'honneur a été décerné à 5 membres de notre association pour leur longue collaboration dans des sections ou Commissions. Il s'agit de MM.

Theodor Bitzi, Cham ZG, gérant de la Section Zoug de 1965–1969, puis président de 1969–1979.

Marc Constantin, Sion VS, président de la Section Valais de 1951–1979.

Fritz Gerber, Schüpfen BE, promoteur de l'utilisation en commun de machines agricoles et président de la CT 3 de 1964–1979.

Otto Herger, Seedorf UR, chef de la Sous-section Uri, chargé des relations avec les autorités de son canton et services officiels, ainsi qu'organisateur des cours pour les jeunes de 1956–1978.

Germano Olgiati, Cadenazzo TI, gérant de la Section Tessin de 1955–1978.

Nous leur présentons toutes nos félicitations et les remercions à nouveau de leur précieuse collaboration.

Le jour précédent, lors de sa **95ème séance**, le **Comité central** a nommé:

Werner Bühler, jusque-là directeur adjoint, **Directeur de l'ASETA** à partir du 1.1.1980. Nous reviendrons sur cette importante nomination dans le numéro 1/1980 de notre périodique.

Niklaus Wolfisberg, Hohenrain LU, **Président de la CT 3**.

Ueli Stämpfli, Schwanden, Schüpfen BE, **Membre de la CT 3**.

Hansueli Schmid, Villnachern AG (auparavant Frauenbrunnen BE), **Chef du Centre 1 de formation professionnelle complémentaire**.

Ici aussi, toutes nos félicitations et meilleurs vœux!

Le format de «Technique Agricole»

Ainsi que nos lecteurs auront pu le lire dans le 53ème Rapport annuel de l'ASETA (pages jaunes du numéro 14/79), le Comité directeur avait été chargé par l'Assemblée des délégués de voir si la majorité de ses membres désirait remplacer le format actuel de notre périodique par le format plus grand A4. Les trois enquêtes effectuées au printemps 1979 ont plutôt prouvé le contraire. Pour ce qui concerne les firmes qui donnent des annonces, elles se sont prononcées encore plus clairement en faveur du maintien du format actuel.

Sociétaires,

assistez nombreux aux manifestations de votre Section!